

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1337/2007**z dne 15. novembra 2007****o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 992/95 glede tarifnih kvot Skupnosti za nekatere ribiške proizvode s poreklom z Norveške**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 992/95 z dne 10. aprila 1995 o odpiranju in upravljanju tarifnih kvot Skupnosti za nekatere kmetijske in ribiške proizvode s poreklom z Norveške ⁽¹⁾ ter zlasti člena 5(1)(b) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Udeležba Bolgarije in Romunije v Evropskem gospodarskem prostoru je bila odobrena 25. julija 2007 s Sporazumom o širitvi EGP, ki so ga podpisale Evropska skupnost in njene države članice, Islandija, Lihtenštajn in Norveška ter državi prosilki EGP.

(2) Do zaključka postopkov, potrebnih za sprejetje Sporazuma o širitvi EGP iz leta 2007, je bil sklenjen Sporazum v obliki izmenjave pisem, ki določa začasno uporabo Sporazuma o širitvi EGP. Ta sporazum je bil odobren s Sklepom Sveta 2007/566/ES z dne 23. julija 2007 o podpisu inčasni uporabi Sporazuma o udeležbi Republike Bolgarije in Romunije v Evropskem gospodarskem prostoru ter štirih z njim povezanih sporazumov ⁽²⁾.

(3) Sporazum o širitvi EGP določa dodaten protokol k Sporazumu o prosti trgovini med ES in Norveško iz leta 1973. Ta dodaten protokol določa nove letne brezcarinske tarifne kvote in spremembe obstoječih letnih brezcarinskih tarifnih kvot za uvoz nekaterih rib in ribiških proizvodov s poreklom z Norveške v Skupnost.

(4) Za izvajanje novih in spremenjenih tarifnih kvot, določenih v dodatnem protokolu, je treba spremeniti Uredbo (ES) št. 992/95.

(5) Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92

o carinskem zakoniku Skupnosti ⁽³⁾ določa sistem upravljanja tarifnih kvot, vzpostavljen, da bi se uporabljal po kronološkem redu datumov sprejetja carinskih deklaracij. Zaradi poenostavitve je treba navedeni sistem uporabljati za tarifne kvote iz Uredbe (ES) št. 992/95.

(6) Nekatere tarifne kvote iz dodatnega protokola, je sprva treba šteti za nekritične v smislu člena 308c Uredbe (EGS) št. 2454/93. Zato se člen 308(c)(2) in (3) navedene uredbe ne sme uporabljati za te tarifne kvote.

(7) V skladu z dodatnim protokolom se obseg tarifnih kvot za leto 2007 ne sme zmanjšati v sorazmerju z delom leta, ki se je izteklo pred uporabo tarifnih kvot, na drugi strani pa je treba v sorazmerju z delom leta 2009, v katerem se tarifne kvote ne uporabljajo, zmanjšati obseg tarifnih kvot za leto 2009.

(8) V skladu s Sklepom 2007/566/ES je treba nove tarifne kvote in spremembe obstoječih tarifnih kvot uporabljati od 1. septembra 2007. Zato je treba to uredbo uporabljati od istega datuma začetni pa mora veljati takoj.

(9) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 992/95 se spremeni:

1. Člen 2 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Člen 2

Tarifne kvote z zaporednima številčkama 09.0745 in 09.0758, iz seznama v Prilogi I se ne uporabljajo za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2008.“

⁽¹⁾ UL L 101, 4.5.1995, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1920/2004 (UL L 331, 5.11.2004, str. 1).

⁽²⁾ UL L 221, 25.8.2007, str. 1.

⁽³⁾ UL L 253, 11.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 214/2007 (UL L 62, 1.3.2007, str. 6).

2. Člen 3 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Člen 3

Tarifne kvote, določene v tej uredbi, se upravljajo v skladu s členi 308a, 308b in 308c Uredbe (EGS) št. 2454/93.

Vendar se člen 308c(2) in (3) Uredbe (EGS) št. 2454/93 ne uporablja za tarifne kvote z zaporednimi števkami 09.0850, 09.0851, 09.0852, 09.0854, 09.0855 in 09.0856.“

3. Prilogi I in II se spremenita, kakor je določeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. septembra 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. novembra 2007

Za Komisijo
László KOVÁCS
Član Komisije

PRILOGA

1. Priloga I k Uredbi (ES) št. 992/95 se spremeni:

(a) Dodajo se naslednje vrstice:

Zaporedna št.	Oznaka KN	Poimenovanje	Obseg kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
„09.0850 (*)	0303 74 30	skuše vrste <i>Scomber scombrus</i> ali <i>Scomber japonicus</i> , zamrznjene	od 1.9. do 31.12.2007: 9 300 ton od 1.1. do 31.12.2008: 9 300 ton od 1.1. do 30.4.2009: 3 100 ton	0 0 0
09.0851 (*)	0303 51 00	sledi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zamrznjeni	od 1.9. do 31.12.2007: 1 800 ton od 1.1. do 31.12.2008: 1 800 ton od 1.1. do 30.4.2009: 600 ton	0 0 0
09.0852 (**)	0304 29 75 ex 0304 99 23	fileti in rezine (flaps) sledov (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zamrznjene	od 1.9. do 31.12.2007: 600 ton od 1.1. do 31.12.2008: 600 ton od 1.1. do 30.4.2009: 200 ton	0 0 0
09.0853	0303 79 98	druge ribe, zamrznjene	od 1.9. do 31.12.2007: 2 200 ton od 1.1. do 31.12.2008: 2 200 ton od 1.1. do 30.4.2009: 734 ton	0 0 0
09.0854	0303 29 00	druge salmonide, zamrznjene	od 1.9. do 31.12.2007: 2 000 ton od 1.1. do 31.12.2008: 2 000 ton od 1.1. do 30.4.2009: 667 ton	0 0 0
09.0855	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	kozice, oluščene in zamrznjene, pripravljene ali konzervirane	od 1.9. do 31.12.2007: 2 000 ton	0

Zaporedna št.	Oznaka KN	Poimenovanje	Obseg kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.0856	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	kozice, oluščene in zamrznjene, pripravljene ali konzervirane	od 1.1. do 31.12.2008: 10 000 ton	0
09.0858	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	kozice, oluščene in zamrznjene, pripravljene ali konzervirane	od 1.1. do 30.4.2009: 667 ton	0

(*) Ker je MFN dajatev od 15. februarja do 15. junija prosta dajatev, se ugodnosti te tarifne kvote ne odobrijo za blago, deklarirano za sprostitev v prosti promet v tem obdobju.

(**) Za blago, uvrščeno pod oznako KN 0304 99 23, je MFN dajatev od 15. februarja do 15. junija prosta dajatev, zato se ugodnosti te tarifne kvote ne odobrijo za to blago, deklarirano za sprostitev v prosti promet v tem obdobju.“

(b) Vrstica pod zaporedno številko 09.0758 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„09.0758	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	kozice, oluščene in zamrznjene, pripravljene ali konzervirane	2 500 ton	0“
----------	---	---	-----------	----

(c) Vrstice za oznako KN ex 0303 74 30 z zaporednimi številkami 09.0754, 09.0760, 09.0763 in 09.0778 se nadomestijo z naslednjim besedilom:

		skuše vrste <i>Scomber scombrus</i> ali <i>Scomber japonicus</i> , zamrznjene		
			od 16.6.2007 do 15.6.2008	
„09.0763	0303 74 30		16.6.–30.9.2007: 7 500	0
09.0778	0303 74 30		1.10.–31.12.2007: 15 500	0
09.0760	0303 74 30		1.1.–14.2.2008: 7 500	0
			od 16.6.2008 naprej:	
09.0857	0303 74 30		16.6.2008–14.2.2009: 30 500	0“

(d) Vrstici pod zaporednima številkama 09.0752 in 09.0756 se nadomestita z naslednjim besedilom:

„09.0752	0303 51 00	sledi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zamrznjeni (*)	44 000 ton	0
09.0756	0304 29 75 ex 0304 99 23	fileti sledov (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zamrznjeni rezine (flaps) sledov (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zamrznjene (**)	67 000 ton	0

(*) Ker je MFN dajatev od 15. februarja do 15. junija prosta dajatev, se ugodnosti te tarifne kvote ne odobrijo za blago, deklarirano za sprostitev v prosti promet v tem obdobju.

(**) Za blago, uvrščeno pod oznako KN 0304 99 23, je MFN dajatev od 15. februarja do 15. junija prosta dajatev, zato se ugodnosti te tarifne kvote ne odobrijo za to blago, deklarirano za sprostitev v prosti promet v tem obdobju.“

(e) Opomba (a) na koncu tabele se črta.

2. Priloga II k Uredbi (ES) št. 992/95 se spremeni:

(a) Vrstice pod zaporednima številka 09.0745, 09.0756 in 09.0758 se nadomestijo z naslednjim besedilom:

Zaporedna št.	Oznake KN	Oznake TARIC
„09.0756	ex 0304 99 23	0304 99 23 10 0304 99 23 20 0304 99 23 30
09.0745	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0758	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91“

(b) Dodajo se naslednje vrstice:

Zaporedna št.	Oznake KN	Oznake TARIC
„09.0852	ex 0304 99 23	0304 99 23 10 0304 99 23 20 0304 99 23 30
09.0855	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0856	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0858	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91“

(c) Vrstice za zaporedne številke 09.0752, 09.0754, 09.0760, 09.0763 in 09.0778 se črtajo.